

# BASIC MANUAL MANUEL DE BASE MANUAL BÁSICO

Digital Camera  
Appareil photo numérique  
Cámara digital

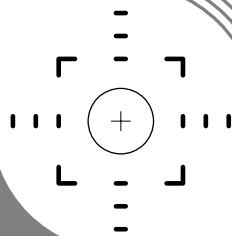
## IR-500

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

**OLYMPUS**



 Dock&Done

## Pour les utilisateurs en Amérique du Nord et du Sud

### Pour les utilisateurs aux Etats-Unis

Déclaration de conformité

Nom du produit : Appareil photo numérique  
Numéro de modèle : IR-500  
Marque : OLYMPUS  
Organisme responsable : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**  
Adresse : Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville,  
NY 11747-9058 U.S.A.  
Numéro de téléphone : 1-631-844-5000

Testé pour être en conformité avec la réglementation FCC  
POUR L'UTILISATION A LA MAISON OU AU BUREAU

Cet appareil est conforme aux normes de la Section 15 des directives FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage radioélectrique.
- (2) Cet appareil doit pouvoir résister à toutes les interférences, y compris celles susceptibles d'entraver son bon fonctionnement.

### Avis de la FCC

#### • Interférences radio et télévision

Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par le fabricant peut annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil. Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B conformément à la Section 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences gênantes au sein d'une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut provoquer des interférences gênantes aux communications radio.

Toutefois, il n'est pas garanti que de telles interférences surviendront dans une installation déterminée. Si cet appareil provoque des interférences gênantes à la réception des émissions de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors et sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer d'éliminer les interférences d'une ou de plusieurs des manières suivantes :

- Réglez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance entre l'appareil photo et le récepteur.
- Raccordez l'appareil à une prise d'un circuit électrique différent de celui auquel le récepteur est raccordé. Sollicitez l'aide d'un revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté. Seuls les câbles fournis par OLYMPUS doivent être utilisés pour connecter ce produit à d'autres produits.

Tout changement ou modification non autorisé apporté à cet appareil annulerait le droit de l'utilisateur à le faire fonctionner.

### Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

## Pour les utilisateurs en Europe



La marque « CE » indique que ce produit est conforme aux normes européennes en matière de sécurité, de santé, d'environnement et de protection du consommateur. Les appareils photo comportant le label « CE » sont destinés à être vendus en Europe.

## Introduction

Les manuels de référence de cet appareil photo sont constitués des trois manuels suivants. Pour utiliser correctement et en toute sécurité l'appareil photo, lisez préalablement les manuels et consultez-les lorsque cela est nécessaire.

### Guide de démarrage rapide



Présente des instructions de base permettant d'utiliser l'appareil photo immédiatement après l'achat.

### Manuel de base (le présent manuel)



Contient les instructions relatives à l'installation et aux opérations de base.

Nous conseillons aux débutants de commencer par lire ce manuel.

### Manuel de référence (Édition CD-ROM)



Décrit toutes les fonctions de l'appareil photo.

Ce manuel présente des informations détaillées sur toutes les caractéristiques et fonctions de votre appareil photo.

- Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis. Contactez un centre S.A.V. agréé Olympus figurant dans la Liste des distributeurs agréés incluse et communiquez-lui le nom du produit ainsi que le numéro du modèle pour obtenir les dernières informations.
- Bien que ce manuel ait été conçu avec le plus de précautions possible, si vous trouvez des erreurs, des omissions ou des points peu clairs, contactez un centre S.A.V. agréé Olympus.
- Toute reproduction totale ou partielle autre que pour usage personnel du contenu de ce manuel est interdite. De même, il est interdit de le transférer sans autorisation.
- Olympus décline toute responsabilité en cas de perte subie par le client ou un tiers, suite à une utilisation incorrecte du produit.
- Olympus décline toute responsabilité pour tout dommage dû à une perte de données d'image résultant du dysfonctionnement de cet appareil, de la réparation par un tiers non agréé par Olympus, ou toute autre raison.
- La qualité des images prises par cet appareil sera différente de celle des images prises par des appareils argentiques.

### Marques commerciales

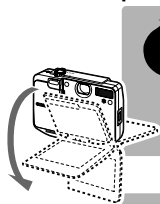
- **D**, **Dock & Done** et **OLYMPUS Master** sont des marques commerciales d'**OLYMPUS CORPORATION**.
- **Windows** est une marque déposée de **Microsoft Corporation**.
- **Macintosh** et **Apple** sont des marques de **Apple Computer Inc.**
- Tous les autres noms de sociétés et appellations de produits sont des marques déposées et/ou des marques de fabrique de leurs propriétaires respectifs.


### DCF (Design rule for Camera File system)

Les normes pour les systèmes de fichiers d'appareil photo indiquées dans ce manuel sont les normes « Design rule for Camera File system (DCF) » stipulées par l'association JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

## Possibilités offertes par l'appareil photo

### Lors d'une prise de vue



Autoportrait facilement réalisable avec l'affichage orientable (en mode auto-portrait  page 31)



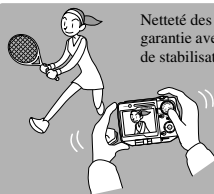
Écran ACL rétractable et protège-objectif pour une excellente portabilité



Angle de prise de vue variable avec l'affichage orientable.



Choix de 17 modes de prise de vue répondant à toutes les situations

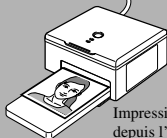


Netteté des images garantie avec la fonction de stabilisation d'image

### Sur son support



Regardez les images avec la fonction diaporama.

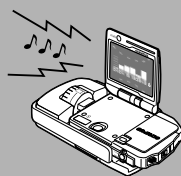


Impression directe depuis l'appareil photo



Charge facile de la batterie

### Fonction pratique



Horloge/alarme intégrée

## ● Table des matières

Introduction .....	3
Possibilités offertes par l'appareil photo .....	5

---

### Préambule 7

Nomenclature des pièces .....	15
Appareil photo numérique .....	15
Support .....	16
À propos de la batterie et de la carte .....	17
Comment utiliser l'affichage orientable .....	18

---

### Opérations de prise de vue/affichage 19

Sujets se prêtant difficilement à l'utilisation du mode AF (mise au point automatique) .....	19
Recomposition de la prise de vue après mémorisation de la mise au point (mémorisation de la mise au point) .....	20
Zoom avant (téléobjectif) ou arrière (grand angle) (W/T) .....	21
Utilisation du flash (🔦) 👁️ 🔦 📷 .....	22
Photos en gros plan (gros plan/super gros plan) 🌸 📷 .....	25
Utilisation du retardateur ⌚ .....	26
Sélection du mode d'enregistrement (🔍) .....	28
Sélection d'un mode résultat en fonction du sujet (SELECTION DE SCENE) .....	31
Affichage d'images fixes .....	33

---

### Autres 35




Caractéristiques techniques de l'appareil photo .....	35
Avant de nous contacter .....	39

## Préambule

### Pour utiliser ce produit en toute sécurité

Avant toute chose, lisez attentivement cette section pour utiliser correctement et en toute sécurité le produit.

Divers symboles sont utilisés pour vous avertir des risques qui pèsent sur vous et sur les autres, et éviter toute détérioration due à une mauvaise utilisation de l'appareil. Les symboles et leurs significations sont expliqués ci-dessous.

 <b>Danger</b>	Ce symbole indique qu'une non-observation des instructions risque très certainement d'entraîner une blessure grave ou même la mort.
 <b>Avertissement</b>	Ce symbole indique qu'une non-observation des instructions peut entraîner une blessure grave ou même la mort.
 <b>Attention</b>	Ce symbole indique qu'une non-observation des instructions peut entraîner une blessure ou la détérioration du matériel.

### Précautions de manipulation de l'appareil

#### **Avertissement**

- **N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz inflammable ou explosif.** N'utilisez pas l'appareil en cas de risque de présence de tels gaz dans l'air. Cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- **Ne déclenchez pas le flash près des yeux de votre sujet (notamment avec de jeunes enfants).** L'utilisation du flash de près pourrait provoquer des problèmes oculaires. Ne déclenchez pas le flash près des yeux du sujet. Soyez particulièrement prudent avec de jeunes enfants.
- **Gardez l'appareil hors de portée des enfants.** Des précautions doivent être prises pour empêcher les accidents suivants.
  - Étranglement provoqué par l'enroulement de la courroie autour du cou.
  - Ingestion de petits éléments tels que la batterie ou la xD-Picture Card. Si cela arrivait, consultez immédiatement un médecin.
  - Problème oculaire provoqué par un déclenchement du flash de trop près.
  - Blessure entraînée par les pièces mobiles de l'appareil photo.

- **Évitez un contact prolongé avec l'appareil photo, l'adaptateur secteur et le support pendant la charge.** L'appareil photo et le support deviennent brûlants pendant la charge. En outre, l'appareil photo devient brûlant lors d'une utilisation prolongée avec l'adaptateur secteur spécifié. Un contact prolongé avec l'appareil photo pendant l'utilisation pourrait entraîner des engelures.
- **Évitez d'utiliser ou de ranger l'appareil pendant une longue période dans un environnement poussiéreux ou humide, ou encore saturé en fumée ou en vapeur.** Cela pourrait entraîner un incendie ou l'électrocution.
- **Ne couvrez pas le flash avec votre main lorsque vous le déclenchez.** Évitez de toucher le flash lors du déclenchement ou après une série de déclenchements successifs. Vous pourriez vous brûler.
- **N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil.** Cela pourrait provoquer une électrocution ou une blessure.
- **Ne laissez pas d'eau ou de corps étrangers pénétrer dans l'appareil photo.** La chute de l'appareil dans de l'eau ou l'introduction d'eau à l'intérieur peut entraîner un incendie ou une électrocution. Retirez immédiatement la batterie et contactez votre revendeur ou le centre S.A.V. Olympus le plus proche.



## Attention

---

- **Si vous notez l'apparition de fumée, d'odeur ou de bruit suspects, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil photo.** Retirez immédiatement la batterie en veillant à ne pas vous brûler et contactez votre revendeur ou le centre S.A.V. Olympus le plus proche. Sinon, vous pourriez vous brûler ou provoquer un incendie. (Retirez la batterie à l'air libre, loin de tout objet inflammable et évitez de la toucher avec les mains nues.)
- **N'utilisez pas l'appareil photo avec des mains humides.** Vous pourriez vous électrocuter.
- **Évitez de toucher le connecteur d'appareil photo sur le support.** Si vous appuyez accidentellement sur le volet métallique du connecteur de l'appareil photo sur le support, les contacts du connecteur pourraient apparaître. Il convient d'éviter de toucher les contacts pour éviter tout risque de corrosion.
- **Veillez à ce que la courroie de l'appareil ne s'accroche pas à des objets qui traînent.** Vous pourriez provoquer des dégâts matériels ou des blessures.



- **Évitez d'entreposer l'appareil dans des locaux à température élevée.** Vous pourriez endommager certains composants de l'appareil et créer des risques d'incendie. Évitez de couvrir l'adaptateur secteur ou le support pendant l'utilisation, notamment avec un chiffon ou une couverture. Cela provoquerait une surchauffe susceptible de provoquer un incendie.
- **Utilisez uniquement l'adaptateur secteur indiqué.** L'utilisation d'un adaptateur non agréé peut entraîner une détérioration ou un dysfonctionnement de l'appareil photo ou de la source d'alimentation, ce qui peut provoquer des accidents. Olympus décline toute responsabilité en cas de détérioration provenant de l'utilisation d'un adaptateur non agréé.
- **N'endommagez pas le cordon d'alimentation.** Évitez de tirer sur le cordon d'alimentation ou de tenter de l'allonger. Déconnectez toujours l'adaptateur secteur en tirant sur la fiche et non sur le cordon. Arrêtez immédiatement d'utiliser l'adaptateur secteur dans les cas suivants et contactez le revendeur ou le service S.A.V. Olympus le plus proche.
  - Si le connecteur ou le câble est chaud, si vous sentez une odeur de brûlé ou si de la fumée se dégage.
  - Si la fiche ou le câble est détérioré ou cassé ou si le connecteur est défectueux.
- **Évitez de toucher de façon prolongée les pièces métalliques situées à l'extérieur de l'appareil photo.**
  - L'appareil photo devient brûlant lors d'une utilisation prolongée. Un contact prolongé avec les parties métalliques à basses températures pourrait entraîner des engelures.
  - Lorsque l'appareil est exposé à des températures basses, sa température extérieure baisse également. La peau peut alors adhérer à l'appareil, ce qui peut entraîner une engelure. Pour éviter toute engelure ou blessure, portez des gants lorsque vous manipulez l'appareil photo.
- **Ne laissez aucun corps étranger se coincer entre l'affichage orientable et l'appareil photo.** Soyez particulièrement attentif lorsque vous transportez l'appareil photo dans votre sac. Si un objet fin, tel qu'un carnet de notes ou une carte se bloque dans l'appareil photo, ce dernier risque d'être endommagé ou de s'activer accidentellement et de consommer l'énergie de la batterie.

## Conditions d'utilisation du produit

- Cet appareil photo contient des pièces électroniques de précision. Évitez d'utiliser ou de laisser l'appareil pendant de longues périodes dans les lieux indiqués ci-dessous, cela pouvant entraîner une panne ou un dysfonctionnement.
  - Les emplacements où la température et l'humidité sont élevées ou fluctuent beaucoup, par exemple en plein soleil, sur les plages pendant l'été, à l'intérieur de véhicules dont les fenêtres sont fermées ou près d'un équipement de climatisation ou d'un humidificateur.
  - Les endroits présentant beaucoup de sable, de poussière ou de saleté.
  - Près du feu
  - Près de l'eau
  - Les endroits soumis à de fortes vibrations
- Évitez de laisser tomber l'appareil ou encore de le soumettre à des chocs ou à de fortes vibrations.
- Si vous tenez le support à l'envers, l'appareil photo pourrait s'en détacher et tomber.
- Évitez de saisir uniquement l'appareil photo lorsque celui-ci est posé sur le support.
- Évitez d'approcher l'appareil photo des sources magnétiques, tels que cartes de crédit, titres de transport magnétiques et disquettes. Les données de ces supports pourraient être altérées et rendues inutilisables.
- Évitez de photographier ou de pointer l'objectif de l'appareil photo vers le soleil. Vous pourriez endommager le capteur CCD.
- Si l'appareil photo est soumis à un soudain changement de température, par exemple suite à un déplacement d'un lieu froid à une pièce chaude, de la condensation peut se créer à l'intérieur. Placez l'appareil photo dans un sac plastique jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de différence de température.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, des moisissures peuvent se former, ce qui peut provoquer une panne ou un dysfonctionnement. Nous vous conseillons de vérifier que l'appareil fonctionne correctement avant de l'utiliser.

## Précautions relatives à l'écran ACL

- Évitez d'exercer une trop forte pression sur l'écran. Vous pourriez provoquer des marbrures, compromettre la lecture des images ou endommager l'écran ACL. Si l'écran se casse, n'ingérez pas les cristaux liquides. Si vos mains, vos pieds ou vos vêtements entrent en contact avec ces cristaux liquides, nettoyez-les immédiatement avec du savon et de l'eau.
- Des lignes ressemblant à des bandes lumineuses, peuvent apparaître en haut ou en bas de l'écran ACL. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Lorsque vous prenez en photo un sujet oblique, ses bords peuvent apparaître irréguliers sur l'écran ACL. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Les bords irréguliers disparaîtront lors de l'affichage de l'image.
- En règle générale, plus la température est basse, plus il faut de temps à l'écran ACL pour s'allumer. Les images peuvent également apparaître temporairement décolorées. Lorsque vous prenez des photos dans une zone froide, gardez l'appareil au chaud. Les performances de l'écran ACL peuvent diminuer à basses températures, mais elles sont restaurées lorsque l'appareil revient à des températures normales.
- **La technologie la plus avancée a été utilisée pour la mise au point de l'écran ACL. Toutefois, certains pixels sont définitivement éteints ou ne s'allument pas du tout. Ces défauts n'ont aucune influence sur la photo enregistrée. En outre, selon l'angle de visualisation de l'écran ACL, les couleurs et la luminosité peuvent paraître irrégulières. Cela est dû à la structure de l'écran ACL. Il ne s'agit en aucun cas d'un dysfonctionnement.**

## À propos de l'adaptateur secteur



### Attention

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. Utilisez l'adaptateur secteur dans la plage de tension spécifiée.
- L'adaptateur secteur est destiné uniquement à une utilisation intérieure.
- Veillez à éteindre l'appareil photo avant de débrancher les câbles des connecteurs ou de la prise électrique. Sinon, vous pourriez compromettre l'intégrité des données, des paramètres et des fonctions de l'appareil.
- L'adaptateur secteur peut devenir brûlant en cours d'utilisation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Un signal sonore pourrait se faire entendre à l'intérieur de l'adaptateur secteur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Évitez d'approcher l'adaptateur secteur des postes radio. Vous pourriez créer des signaux parasites pouvant compromettre la qualité de la réception radio.

## Précautions de manipulation de la batterie

Veillez prendre les précautions suivantes pour éviter toute fuite, surchauffe, incendie, explosion ou ingestion accidentelle de la batterie.



### Danger

- **Assurez-vous d'utiliser en permanence une batterie lithium ion Olympus dédiée.** Chargez toujours la batterie conformément à la méthode spécifiée. Sinon, vous pourriez provoquer un incendie ou des blessures. Lisez attentivement le manuel d'instructions de la batterie et utilisez celle-ci correctement.
- **N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur excessive.** Vous pourriez provoquer un incendie ou une explosion.
- **N'utilisez pas et ne stockez pas la batterie dans des lieux où la température est élevée, par exemple sous des rayons de soleil intenses, à l'intérieur d'une voiture garée en plein soleil ou devant un appareil de chauffage.** Vous pourriez provoquer un incendie ou une explosion.
- **N'essayez pas de souder, déformer ou démonter la batterie.** Vous pourriez endommager la valve de sécurité des bornes ou provoquer des éclaboussures du contenu de la batterie.
- **Ne mettez jamais en contact les bornes positive et négative avec un objet métallique.** Abstenez-vous de transporter ou de stocker la batterie avec des objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux.
- **Si vos yeux entrent en contact avec du liquide de batterie, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre et ne les frottez pas.** Consultez immédiatement un médecin, cet accident pouvant vous rendre aveugle.



## Avertissement

---

- **Lorsque vous entreposez ou utilisez la batterie, gardez celle-ci hors de portée des enfants.** Si un enfant avale accidentellement une batterie, consultez immédiatement un médecin.
- **Évitez d'exposer la batterie à l'humidité.** Évitez d'immerger la batterie.
- **N'exposez pas la batterie à des chocs violents et ne l'endommagez pas.**
- **Arrêtez de l'utiliser si vous remarquez quoi que ce soit d'inhabituel tel qu'une fuite, une décoloration ou une déformation.**
- **Si votre peau ou vos vêtements entrent en contact avec du liquide de batterie, lavez-les immédiatement avec de l'eau claire.** Le liquide pourrait provoquer des blessures cutanées.



## Attention

---

- La batterie est destinée exclusivement aux appareils photo numériques Olympus. Ne l'utilisez pas avec d'autres équipements.
- La présence de dépôts sales sur la borne positive ou négative peut compromettre la qualité des contacts. Nettoyez-les avec un chiffon sec.
- La batterie chauffe après un usage prolongé de l'appareil photo. Ne tentez pas de la retirer immédiatement. Vous pourriez vous brûler.
- En règle générale, lorsque la température baisse, les performances de la batterie se détériorent également temporairement. Lorsque vous prenez des photos dans des régions froides, gardez l'appareil photo au chaud en le mettant sous votre manteau ou vos vêtements. La diminution des performances de la batterie cesse dès que l'appareil photo est remis dans des conditions de température normales.
- **La répétition des charges entraîne une détérioration progressive des performances de la batterie. Lorsque l'autonomie de la batterie se réduit même en cas de respect de la durée de charge indiquée, c'est que la batterie a atteint la fin de sa vie. Dans ce cas, remplacez-la par une nouvelle.**
- Les batteries usagées constituent une ressource réutilisable. Couvrez les bornes positive et négative avec du papier adhésif et ramenez la batterie chez un revendeur de matériel électrique pour qu'elle soit recyclée.

## Précautions de manipulation de la carte



### Avertissement

- **Gardez l'appareil hors de portée des enfants.** Sinon, ces derniers pourraient avaler la carte accidentellement.



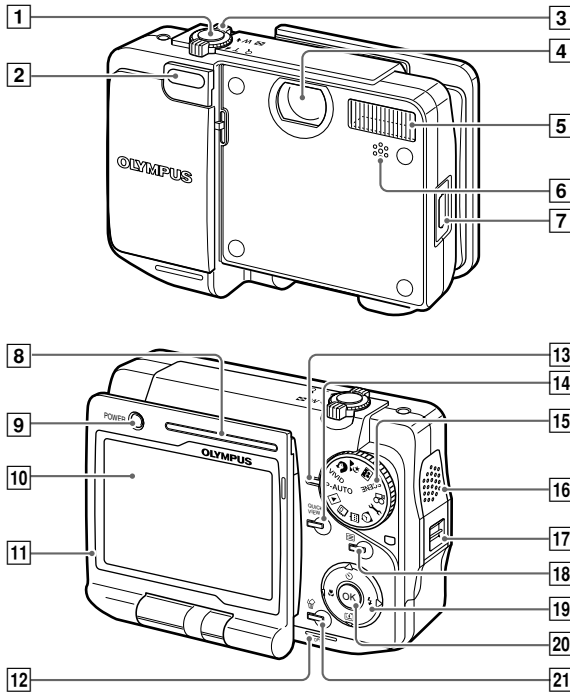
### Attention

- La carte est un périphérique électronique de précision. Évitez de la plier ou de la soumettre à des chocs. Évitez de l'approcher de sources de décharges électrostatiques. Les données stockées sur la carte sont enregistrées dans une mémoire rémanente à semi-conducteur, mais elles peuvent être accidentellement détruites. Observez les précautions suivantes lorsque vous utilisez la carte. Une fois détruites, les données ne peuvent plus être récupérées.
  - Évitez de plier la carte ou de la soumettre à des chocs.
  - Évitez d'utiliser ou d'entreposer la carte près de matériaux générateurs de chaleur ou combustibles, ou encore dans un environnement présentant des conditions extrêmes de température, d'humidité ou de poussière.
  - Évitez d'exposer la carte à l'humidité.
  - Évitez de toucher les bornes ou d'y appliquer des objets métalliques.
  - Pendant la lecture ou l'écriture de données, évitez d'éteindre l'appareil photo, de secouer ce dernier ou de retirer la carte ou la batterie.
- Des traces de doigts ou de la saleté sur les contacts (bornes) de la carte peuvent compromettre la lecture et l'écriture des données. Essayez délicatement les contacts avec un chiffon doux et sec.
- **La carte est un élément consommable. Après une longue période d'utilisation, l'écriture et l'effacement des données sur la carte deviennent impossibles. Dans ce cas, remplacez-la par une carte neuve.**
- Vous devez formater une carte à l'aide de cet appareil photo si elle a été formatée sur un ordinateur ou un autre appareil photo.
- **Olympus décline toute responsabilité pour toute détérioration des données enregistrées sur un autre support ou pour la perte de données stockées sur la carte.**

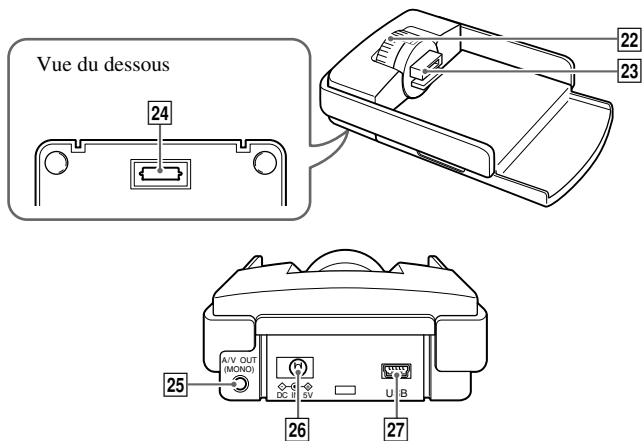
## Nomenclature des pièces

### Appareil photo numérique

Les illustrations ci-dessous présentent l'appareil photo avec l'affichage orientable tourné de 360 degrés.



## Support



Número	Nom de la pièce	Número	Nom de la pièce
1	Déclencheur	15	Molette de sélection du mode
2	Voyant du retardateur	16	Haut-parleur
3	Commande du zoom (W/T)	17	Œillet de courroie
4	Objectif	18	Bouton Menu
5	Symbole	19	Sélecteur multidirectionnel
6	Microphone	20	Bouton OK
7	Connecteur du support	21	Bouton d'effacement
8	Voyant d'alimentation	22	Molette de mode de connexion de l'appareil photo
9	Interrupteur marche/arrêt	23	Connecteur de l'appareil photo
10	Écran ACL	24	Connecteur
11	Affichage orientable	25	Borne de sortie A/V
12	Couvercle du logement de la batterie/ carte	26	Borne d'entrée CC
13	Voyant d'accès à la carte	27	Borne USB
14	Bouton Quick View		



## ● À propos de la batterie et de la carte

### À propos de la batterie

La batterie lithium ion Olympus LI-12B (fournie) ou LI-10B peut être utilisée avec cet appareil photo. N'utilisez pas de batterie d'un autre type. La batterie n'est pas complètement chargée au moment de l'achat de l'appareil. Chargez la batterie à l'aide du support fourni avant d'utiliser l'appareil photo. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Recharge de la batterie » (📖 page 33) du Manuel de référence (CD-ROM).

### À propos de la carte

Cet appareil enregistre les données d'image sur une xD-Picture Card (qualifiée de « carte » dans ce manuel). Les images enregistrées sur la carte peuvent être effacées ou remplacées. Ces images peuvent également être transférées, traitées et éditées sur un ordinateur.

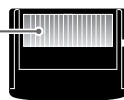
#### Capacité de la mémoire

La capacité de mémoire de la carte (16 Mo/32 Mo/64 Mo/128 Mo/256 Mo/512 Mo) est imprimée.



#### Zone d'index

Inscrivez le titre du contenu à cet endroit.



#### Zone de contact

Les contacts de l'appareil photo pour la lecture des signaux se font sur cette partie de la carte. N'y touchez jamais.

### Cartes compatibles

xD-Picture Card (16 Mo à 512 Mo)

### Qu'est-ce qu'une xD-Picture Card ?

La xD-Picture Card est un dispositif de stockage miniature développé spécialement pour les appareils photo numériques. Elle peut être utilisée avec n'importe quel appareil photo numérique compatible xD-Picture Card.



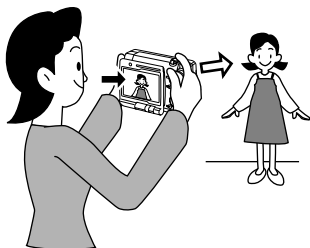
#### Remarque

Cet appareil photo risque de ne pas reconnaître une carte de marque autre que « Olympus » ou une carte qui a été formatée sur un autre système (ordinateur, etc.). Avant de l'utiliser, pensez à formater la carte sur cet appareil. Pour plus de détails sur le formatage de la carte, reportez-vous à la section « Formatage d'une carte (FORMATER) » (📖 page 172) du Manuel de référence (CD-ROM).

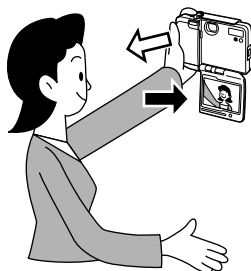
## ● Comment utiliser l'affichage orientable

Vous pouvez prendre des photos sous divers angles en positionnant l'affichage orientable. Déterminez l'angle souhaité de l'affichage orientable tout en contrôlant la composition sur l'écran ACL, puis prenez une photo.


Préambule



Tournez l'affichage orientable de 360 degrés pour une prise de vue normale.



Vous pouvez prendre un autoportrait tout en contrôlant vos images sur l'écran ACL.

Positionnez le sélecteur de mode sur  pour inverser l'image sur l'écran ACL afin de pouvoir contrôler la composition de la photo.



**Prise de vue en hauteur**

Cette position de prise de vue convient lorsque le sujet se trouve au-dessus de votre ligne de vision.



**Prise de vue au niveau du sol**

Mode de prise de vue adapté aux sujets de faible hauteur, par exemple un enfant ou un chien.

### ! Remarques

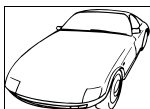
- N'exercez pas une force excessive sur l'affichage orientable. Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement.
- Lors d'une prise de vue au niveau du sol, la lumière du soleil peut se refléter sur l'écran ACL et créer une lumière parasite sur l'image.

## Opérations de prise de vue/affichage

### ● Sujets se prêtant difficilement à l'utilisation du mode AF (mise au point automatique)

La fonction de mise au point automatique de cet appareil assure automatiquement la mise au point du sujet. Cependant, sous certaines conditions, la mise au point automatique peut ne pas être efficace. Essayez les méthodes suivantes si la mise au point du sujet est difficile.

#### Sujets pour lesquels la mise au point est difficile



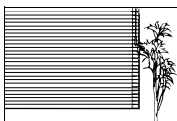
##### Sujets présentant un faible contraste

Faites la mise au point sur un objet à fort contraste situé à même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), puis recomposez votre prise de vue et prenez la photo.



##### Sujet présentant une zone extrêmement lumineuse au centre de la vue

Faites la mise au point sur un objet à fort contraste situé à même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), puis recomposez votre prise de vue et prenez la photo.



##### Sujet dépourvu de lignes verticales

Tenez l'appareil photo verticalement et mémorisez la mise au point, remettez l'appareil à l'horizontale, puis prenez la photo.

#### Lorsque la mise au point du sujet n'est pas obtenue même si l'indicateur vert de l'écran ACL est allumé



##### Sujets placés à des distances différentes

Si l'image est floue même lorsque l'indicateur vert de l'écran ACL est allumé, effectuez la mise au point sur un autre objet situé à la même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), recomposez l'image, puis prenez la photo.



##### Sujet se déplaçant rapidement

Dans un premier temps, faites la mise au point sur un objet situé à la même distance que le sujet (mémorisation de la mise au point), recomposez votre prise de vue et prenez la photo.



#### Conseil

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Recomposition de la prise de vue après mémorisation de la mise au point (mémorisation de la mise au point) » (👉 page 20).

## ● Recomposition de la prise de vue après mémorisation de la mise au point (mémorisation de la mise au point)

Lorsque le sujet à mettre au point ne se trouve pas sur le repère de mise au point automatique (pas au centre de l'écran ACL), mémorisez la mise au point et prenez la photo de la manière indiquée ci-dessous. Ce principe est qualifié de mémorisation de la mise au point.

- 1 Placez le repère de mise au point automatique sur le sujet sur lequel vous voulez effectuer la mise au point.**



Repère de mise au point automatique



### Conseil

Lorsque vous prenez en photo un sujet sur lequel il est difficile d'effectuer la mise au point, visez un sujet placé à peu près à la même distance.

- 2 Appuyez sur le déclencheur à mi-course.**



### Conseils

- L'indicateur vert s'allume si la mise au point et l'exposition sont mémorisées.
- L'indicateur vert clignote si la mise au point n'est pas mémorisée. Retirez votre doigt du déclencheur, recadrez le sujet, puis enfoncez à nouveau le déclencheur à mi-course.

- 3 Recomposez votre photo tout en maintenant le déclencheur enfoncé à mi-course.**



- 4 Enfoncez complètement le déclencheur pour prendre la photo.**

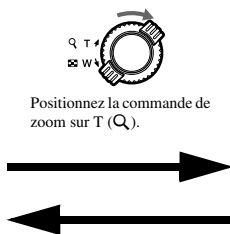
## ● Zoom avant (téléobjectif) ou arrière (grand angle) (W/T)

Cet appareil photo est équipé d'un zoom optique 2,8x (40 à 112 mm (1,6 à 4,4 pouce), équivalent du format de film 35 mm).



### Conseil

Lorsque les fonctions de zoom optique et numérique sont combinées, le facteur de zoom est d'environ 30. Pour plus de détails sur le zoom numérique, reportez-vous à la section « Activation du zoom numérique (ZOOM NUM) » (☞ page 73) du Manuel de référence (CD-ROM).



Positionnez la commande de zoom sur W (☐).

## ● Utilisation du flash (⚡) 👁 ⚡ (⚡)

L'appareil est initialement réglé sur « AUTO » (flash automatique), mais vous pouvez sélectionner l'un des cinq modes flash suivants, en fonction des conditions de prise de vue.

### **AUTO (réglage par défaut)**

Le flash se déclenche automatiquement lorsque l'éclairage est faible ou dans des conditions de contre-jour.

### **(⚡) (flash doux)**

Le flash est atténué. Ce mode est pratique lorsque « AUTO » ou « ⚡ » (flash d'appoint) est trop intense ou trop lumineux.

### **👁 (flash atténuant l'effet « yeux rouges »)**

Dans des endroits sombres, il arrive que la lumière produite par le flash se reflète dans les yeux du sujet et les rende rouges. Ce mode permet d'atténuer sensiblement l'effet « yeux rouges » en émettant une série de pré-éclairs avant de déclencher l'éclair principal.



#### **Remarques**

- La photo est prise environ 1 seconde après les pré-éclairs. Par conséquent, tenez fermement l'appareil pour éviter tout risque de bougé de l'appareil.
- L'efficacité risque d'être limitée si le sujet ne regarde pas directement les pré-éclairs ou s'il est trop loin de l'appareil. Elle dépend également des caractéristiques physiques de chaque sujet.

### **⚡ (flash d'appoint)**

Le flash se déclenche quelles que soient les conditions d'éclairage. Ce mode est utile pour éliminer les ombres sur le visage du sujet (les ombres des feuilles d'un arbre, par exemple) en situation de contre-jour ou pour corriger le décalage de couleur provoqué par la lumière artificielle (notamment la lumière fluorescente).

### 🔋 (flash désactivé)

Le flash ne se déclenche pas, même dans des situations de faible éclairage. Utilisez ce mode flash lorsque vous ne souhaitez pas déclencher le flash même dans un lieu sombre. Utilisez-le également lors d'une prise de vue la nuit ou pour des scènes de coucher de soleil, lorsque le flash n'est pas efficace.



#### Remarque

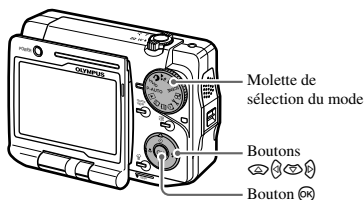
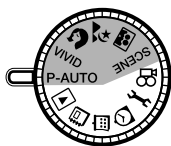
Une faible vitesse d'obturation étant choisie dans des situations de faible éclairage, veillez à bien stabiliser l'appareil pour éviter tout bougé. « 📷 » clignote lorsque l'appareil photo risque de bouger.



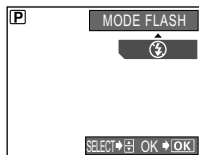
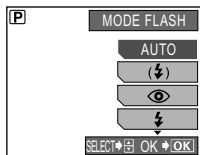
#### Conseils

- Sur la molette de sélection du mode, si « SCENE » est réglé sur « COUCHER DE SOLEIL », « DOCUMENTS », « BOUGIE » ou « NATUREL », le flash est automatiquement désactivé.
- Le flash est automatiquement désactivé en mode de prise de vue de vidéo.

- 1** Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, 🧑, 🧑, 📷 ou SCENE.



- 2** Appuyez sur 📷 (🔋) pour afficher l'écran de réglage du flash.



### 3 Appuyez sur (👁️)/(👁️) pour sélectionner le mode flash, puis appuyez sur (OK).

Le mode de prise de vue est repris avec le mode flash choisi. Le mode du flash apparaît sur l'écran lorsqu'un mode flash autre que « AUTO » est sélectionné.

Icône de flash en attente  
(s'allume lorsque le flash est prêt à se déclencher)

Mode flash sélectionné



#### Portée du flash

La distance de prise de vue appropriée lorsque vous utilisez le flash est présentée ci-dessous.

**Distance de prise de vue [en grand angle (W)] : 0,3 - 4,3 m (1,0 pied - 14,1 pieds)**

**Distance de prise de vue [en téléobjectif (T)] : 0,3 - 2,5 m (1,0 pied - 8,2 pieds)**

#### Durée de charge du flash


« 🔌 » clignote pendant que le flash est en cours de charge.



## ● Photos en gros plan (gros plan/super gros plan)


Utilisez le mode gros plan pour prendre des photos rapprochées du sujet, par exemple une fleur. La mise au point est plus longue que d'habitude lors d'une prise de vue rapprochée. Dans ce cas, sélectionnez le mode gros plan afin d'obtenir une mise au point plus rapide.







 (gros plan)

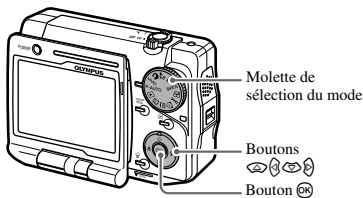
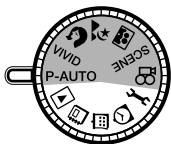
Pour les prises de vue effectuées à une distance d'environ 30 à 50 cm (1,0 à 1,6 pied) d'un sujet



 (super gros plan)

Pour les prises de vue effectuées à environ 3 cm (1,2 pouce) d'un sujet

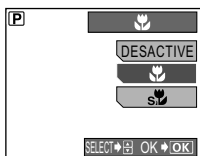
- 1 Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, , , , SCENE ou .



- 2 Appuyez sur  () pour afficher l'écran de réglage du mode gros plan.

### 3 Appuyez sur / pour sélectionner le mode gros plan, puis appuyez sur .

Le mode de prise de vue est repris avec le gros plan choisi. Lorsque le mode gros plan est sélectionné, le symbole est affiché sur l'écran ACL. Lorsque le mode super gros plan est sélectionné, le symbole apparaît.



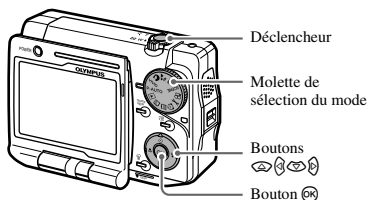
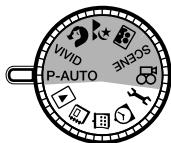
#### ! Remarques

- Si vous utilisez le flash en mode (gros plan), les ombres risquent de gêner et d'empêcher l'obtention de l'exposition souhaitée.
- Il est impossible d'utiliser le zoom ou le flash en mode (super gros plan).

## ● Utilisation du retardateur ⌚

En mode retardateur, la photo est prise environ 12 secondes après l'enfoncement du déclencheur.

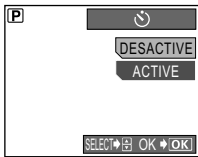
### 1 Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, , , , SCENE ou .





### 2 Appuyez sur (⌚) pour afficher l'écran de réglage du retardateur.

### 3 Appuyez sur pour sélectionner « ACTIVE » et appuyez ensuite sur .

Le retardateur est activé et le mode de prise de vue est rétabli.



«  » apparaît lorsque le  mode retardateur est activé.





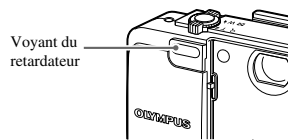
### 4 Appuyez sur le déclencheur.

L'image est prise environ 12 secondes après l'enfoncement du déclencheur.



#### Conseils

- Le voyant du retardateur s'allume pendant environ 10 secondes après enfoncement du déclencheur. Le voyant du retardateur clignote pendant deux secondes avant la prise de la photo.
- Le mode retardateur est automatiquement annulé après une prise de vue.
- Pour annuler le mode retardateur, appuyez sur  (.



#### Remarque

N'utilisez pas le retardateur lorsque vous vous trouvez devant l'objectif. La mise au point et l'exposition ne pourront pas être mémorisées.

## ● Sélection du mode d'enregistrement (⏪)

Votre choix d'un mode particulier d'enregistrement de l'image sur la carte doit être déterminé en fonction de l'usage prévu.

### ● Image fixe

Mode d'enregistrement	Résolution (taille d'image)	Nombre de vues enregistrables sans son (avec une carte de 16 Mo)	Exemples d'usages
TRES HAUT 4M*	2288 × 1712	16	Vous pouvez prendre moins d'images et leur enregistrement est plus long. Cependant, ce mode d'enregistrement est adapté dans les cas suivants : – impressions de grande taille, par exemple au format A4 (210 × 297 mm (8,3 × 11,7 pouce)) et au format Letter (216 × 279 mm (8,5 × 11,0 pouce)), et – édition d'images sur ordinateur, par exemple réglage du contraste et correction de l'effet « yeux rouges ».
HAUT 2M	1600 × 1200	32	Adapté aux impressions de format carte postale. Convient également à l'édition d'images sur ordinateur, par exemple la superposition de lettres sur des images et la rotation d'images.
ELEMENTAIRE 1M	1024 × 768	58	La qualité d'image est standard et la taille de l'image est petite. Vous pouvez toutefois prendre un grand nombre de photos. Adapté à la visualisation d'images sur ordinateur.
E-MAIL VGA	640 × 480	99	La taille de l'image est petite et la qualité d'image est standard. Utile pour joindre des images à un courrier électronique.

\* Réglage par défaut au moment de l'achat



### Conseils

- Les nombres d'images pouvant être stockées indiqués dans le tableau sont approximatifs.
- Le nombre de photos restantes peut varier en fonction du sujet ou de facteurs tels que la présence ou non de réservations d'impression.
- Parfois, le nombre de photos restantes ne change pas même lorsqu'une photo est prise ou qu'une image stockée est effacée.
- L'enregistrement d'un son avec des images fixes réduit le nombre de photos pouvant être prises.

## Résolution (taille d'image)

La résolution correspond au nombre de pixels (horizontalement × verticalement) utilisés lors de l'enregistrement d'une image. Si la photo doit être imprimée, il est conseillé d'utiliser une résolution plus élevée (valeurs plus grandes) pour obtenir une image plus nette. Toutefois, plus la résolution est élevée, plus le fichier contient de données (ce qui augmente sa taille). Par conséquent, vous ne pouvez pas enregistrer autant d'images.

## Résolution et taille d'image sur un écran d'ordinateur

Lorsqu'une photo est transférée vers un ordinateur, la taille de l'image affichée sur l'écran varie en fonction du réglage du moniteur de l'ordinateur. Par exemple, une image prise à une résolution de 1024 × 768 pixels est de la taille de l'écran si vous réglez l'image sur 1× (100 %) lorsque la résolution de l'écran de l'ordinateur est de 1024 × 768. En revanche, si la résolution de l'écran est supérieure à 1024 × 768 (1280 × 1024, par exemple), l'image n'occupe qu'une partie de l'écran.

## ● Vidéos (durée maximale d'enregistrement continu)

La durée maximale d'enregistrement continu par vidéo varie selon le mode d'enregistrement sélectionné.

Mode d'enregistrement	Résolution (taille d'image) (images par seconde)	Durée maximale d'enregistrement continu avec son (avec une carte de 16 Mo)	Durée maximale d'enregistrement continu sans son (avec une carte de 16 Mo)
FINE	640 × 480 (15 images/sec.)	17 sec.	17 sec.
STANDARD <sup>*1</sup>	320 × 240 (30 images/sec.)	34 sec.	35 sec.
ETENDU	160 × 120 (15 images/sec.)	3 min. 59 sec.	4 min. 42 sec.
CLIP SUPER FINE	800 × 600 (15 images/sec.)	10 sec. <sup>*2</sup>	10 sec. <sup>*2</sup>





<sup>\*1</sup> Réglage par défaut au moment de l'achat

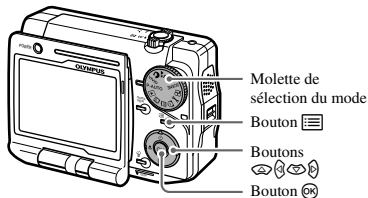
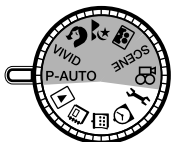
<sup>\*2</sup> Fixe, quelle que soit la capacité de mémoire de la carte





### Conseils

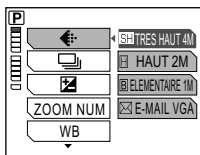
- Les durées maximales d'enregistrement continu répertoriées dans le tableau sont approximatives.
- Parfois, la durée maximale d'enregistrement continu ne change pas même lorsqu'une photo est prise ou qu'une image stockée est effacée.

- 1** Tournez la molette de sélection du mode sur P-AUTO, VIVID, , , , SCENE ou .




- 2** Appuyez sur  pour sélectionner le menu de prise de vue, puis appuyez sur  pour sélectionner « ◀ ».

Appuyez sur  pour entrer les réglages du mode d'enregistrement, puis appuyez sur  pour sélectionner le mode d'enregistrement.



Le menu de prise de vue d'images fixes s'affiche.

- 3** Appuyez sur  pour confirmer le mode d'enregistrement sélectionné.


Le mode d'enregistrement sélectionné est activé. Appuyez sur  pour commencer la prise de vue avec les nouveaux réglages.



Le mode d'enregistrement sélectionné apparaît.



### Conseil

Pour enregistrer le mode d'enregistrement sélectionné pour la prochaine fois que vous utiliserez l'appareil photo, attribuez à « TOUT REINIT » la valeur « DESACTIVE ». Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Enregistrement des réglages (TOUT REINIT) » ( page 148) du Manuel de référence (CD-ROM).

## ● Sélection d'un mode résultat en fonction du sujet (SELECTION DE SCENE)

Cet appareil photo est pré-réglé avec 17 types de sélections de mode résultat. Des réglages tels que la teinte, la luminosité et la vitesse d'obturation sont prédéterminés pour chaque type de scène, ce qui permet d'effectuer une prise de vue en appuyant simplement sur le déclencheur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Sélection d'un mode résultat en fonction du sujet (SELECTION DE SCENE) » (📖 page 57) du Manuel de référence (CD-ROM).

### PAYSAGE (🌄)

Pour prise de vue de paysages. Reproduction éclatante des bleus et des verts.

### PAYSG+PORTRT (🌄)

Pour prise de vue du sujet et de l'arrière-plan. Reproduction éclatante des bleus et des verts.

### SCENE NUIT (🌃) (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur 🌃.)

Pour prise de vue de scènes le soir ou de nuit. Utilise une vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

### NUIT+PERSONNE (🌃)

Pour prise de vue du sujet et de l'arrière-plan le soir ou la nuit. Vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

### INTERIEUR (🏠)

Pour prise de vue du sujet et de l'arrière-plan en intérieur. L'arrière-plan est reproduit plus clairement.

### FEUX D'ARTIFICES (🎆)

Convient pour la prise de vue de feux d'artifice. Utilise une vitesse d'obturation plus lente qu'en prise de vue normale.

### COUCHER DE SOLEIL (🌅)

Pour prise de vue de lever/coucher de soleil. Reproduction éclatante des rouges et des jaunes.

### PORTRAIT (👤) (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur 👤.)

Pour prendre une vue de type portrait.

### AUTO PORTRAIT (👤) (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur 👤.)

Vous permet de prendre une vue de vous-même tout en tenant l'appareil.

### CUISINE (🍴)

Pour photographie vivante. Reproduction éclatante des couleurs des fruits, légumes, fleurs, etc.

### DOCUMENTS (📄)

Pour prise de vue de documents, etc. Augmente le contraste entre les lettres et l'arrière-plan.

### SPORT (🏃)

Saisit une action rapide sans flou.

### PLAGE & NEIGE (🏖️)

Pour prise de vue de montagnes sous la neige, etc. Reproduction éclatante du ciel, des verts et des personnages.

**BOUGIE** 


Pour prise de vue à l'éclairage des bougies.  
Des couleurs chaudes sont reproduites.

**NATUREL** 

Pour prise de vue dans des conditions de faible éclairage sans flash.

**VITRINE** 

Pour prise de vue d'un sujet à travers une vitre.

**ÉCLATANTE**  (peut aussi être sélectionné en tournant la molette de sélection du mode sur VIVID.)

Reproduit les couleurs avec éclat. Utilise des réglages différents du mode P-AUTO (Programme auto).

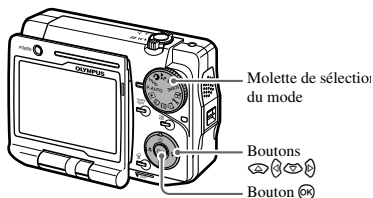
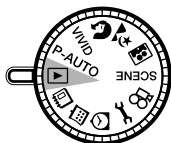


## Affichage d'images fixes

Les images fixes enregistrées sur la carte peuvent être lues.

### 1 Tournez la molette de sélection du mode sur .

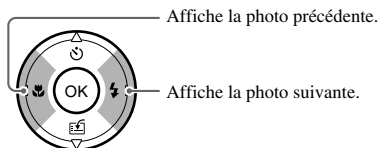
La dernière photo prise apparaît sur l'écran ACL.  
ACL.



### 2 Appuyez sur / pour sélectionner l'image à lire.




Les informations apparaissent pendant 3 secondes.




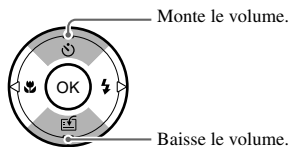
#### Remarque

Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant 3 minutes\*, ce dernier éteint l'écran ACL et passe en mode veille. Si vous n'utilisez pas l'appareil photo pendant 10 autres minutes, l'appareil s'éteint automatiquement. L'appareil photo ne s'éteint pas s'il est alimenté par l'adaptateur secteur.




\* La durée d'inactivité au terme de laquelle l'appareil photo passe en mode veille est modifiable. Pour plus d'informations sur la modification de cette durée, reportez-vous à la section « Changement du délai d'attente du mode veille (VEILLE) » ( page 153) du Manuel de référence (CD-ROM).

## Lecture du son enregistré

Lorsqu'une photo avec son est affichée, le son est reproduit en appuyant sur .



### Conseil

Vous pouvez lire la photo que vous venez de prendre en appuyant sur  **QUICK VIEW**. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Lecture facile avec le bouton  **QUICK VIEW** » (  page 48) du Manuel de référence (CD-ROM).

## Autres

### ● Caractéristiques techniques de l'appareil photo


Type d'appareil	Appareil photo numérique (prise de vue et affichage)		
Système d'enregistrement	Image fixe	Enregistrement numérique (conformément à DCF)	
	Normes compatibles	Exif 2.21, DPOF, PRINT Image Matching II, PictBridge	
	Vidéo	Prise en charge du format QuickTime Motion JPEG	
Mémoire	Carte xD-Picture Card (16 à 512 Mo)		
Nombre de vues enregistrables (avec une carte de 16 Mo)	Qualité d'image	Résolution (taille d'image)	Nombre de vues enregistrables
	TRES HAUT 4M	2288 × 1712	Environ 16
	HAUT 2M	1600 × 1200	Environ 32
	ELEMENTAIRE IM	1024 × 768	Environ 58
	E-MAIL VGA	640 × 480	Environ 99
Durée maximale d'enregistrement continu d'une vidéo (avec une carte de 16 Mo)	Qualité d'image	Résolution (taille d'image)	Durée d'enregistrement
	FINE	640 × 480 (15 images/sec.)	Environ 17 sec. (avec son) Environ 17 sec. (sans son)
	STANDARD	320 × 240 (30 images/sec.)	Environ 34 sec. (avec son) Environ 35 sec. (sans son)
	ETENDU	160 × 120 (15 images/sec.)	Environ 3 min. 59 sec. (avec son) Environ 4 min. 42 sec. (sans son)
	CLIP SUPER FINE	800 × 600 (15 images/sec.)	Environ 10 sec.* (avec son) Environ 10 sec.* (sans son)

\* Fixe, quelle que soit la capacité de mémoire de la carte.

Nombre de pixels effectifs	4 000 000 pixels
Capteur d'image	CCD 1/2,7" (filtre couleurs primaires)
Objectif	Objectif Olympus 6,2 mm à 17,3 mm (équivalent à un objectif de 40 mm à 112 mm au format 35 mm), F2,9 à F4,8
Système de mesure	Mesure ESP numérique par périphérique de capture d'image, système de mesure spot
Vitesse d'obturation	1/2 à 1/1 000 de seconde (4 sec. max. en mode de prise de vue de nuit)
Distance de prise de vue du déclencheur	0,5 m - ∞ (1,6 pied - ∞) (normal), 0,3 m - ∞ (1,0 pied - ∞) (en mode gros plan), 0,03 - 0,5 m (0,1 - 1,6 pied) (en mode super gros plan)
Écran ACL	Écran à cristaux liquides couleur TFT 2,5", 206 000 pixels
Calendrier automatique	Réglage automatique entre 2000 et 2099
Environnement d'exploitation	Température : 0 à 40 °C (32 à 104 °F) (fonctionnement) / - 20 à 60 °C (-4 à 140 °F) (entreposage) Humidité : 30 à 90 % (fonctionnement) / 10 à 90 % (entreposage)
Alimentation	Batterie lithium ion rechargeable indiquée ou adaptateur secteur
Dimensions	Environ 95 × 71 × 26,7 mm (3,7 × 2,8 × 1,1 po) (L × H × P) (à l'exclusion des éléments en saillie)
Poids	Environ 172 g (6,1 oz) (sans batterie ni carte)

Caractéristiques modifiables sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

## Caractéristiques techniques des accessoires

<b>Carte xD-Picture Card</b>	
Type d'appareil	Carte xD-Picture Card pour appareils photo numériques
Type de mémoire	EEP-ROM flash NAND
Capacité mémoire	16 Mo
Tension de fonctionnement	3 V (3,3 V)
Température de fonctionnement	0 à 55 °C (32 à 131 °F) (fonctionnement) / - 20 à 65 °C (-4 à 149 °F) (entreposage)
Humidité de fonctionnement	Inférieure à 95 % (fonctionnement et entreposage)
Dimensions	Environ 20 × 25 × 1,7 mm (0,8 × 1,0 × 0,07 po) (L × H × P)
<b>Support</b>	
Bornes	ENTRÉE CC, USB, SORTIE A/V, Connecteur d'appareil, Connecteur  Dock&Done
Environnement d'exploitation	Température : 0 à 40 °C (32 à 104 °F) (fonctionnement) / - 20 à 60 °C (-4 à 140 °F) (entreposage)
	Humidité : 30 à 90 % (fonctionnement) / 10 à 90 % (entreposage)
Dimensions	Environ 77,5 × 124,5 × 32,5 mm (3,1 × 5 × 1,3 po) (L × H × P) (à l'exclusion des éléments en saillie)
Poids	Environ 85 g (3 oz)

<b>Batterie lithium ion rechargeable (LI-12B)</b>	
Type d'appareil	Batterie lithium ion rechargeable
Tension nominale	3,7 V CC
Capacité nominale	1 230 mAh
Nombre de charges	Environ 300 (varie selon les conditions d'utilisation).
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F) (charge) / - 10 à 60 °C (14 à 140 °F) (fonctionnement) / 0 à 30 °C (32 à 86 °F) (entreposage)
Dimensions	Environ 31,9 × 45,8 × 10 mm (1,3 × 1,8 × 0,4 po) (L × H × P)
Poids	Environ 35 g (1,2 oz)
<b>Adaptateur secteur (A511)</b>	
Entrée nominale	100 à 240 V CA, 50/60 Hz, 23 à 32 V CA, 13 W
Sortie nominale	5 V CC, 2,0 A
Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32 à 104 °F)
Température d'entreposage	- 10 à 70 °C (14 à 158 °F)
Dimensions	Environ 47 × 72 × 28 mm (1,9 × 2,8 × 1,1 po) (L × H × P)
Poids	Environ 160 g (5,6 oz) (sans le cordon d'alimentation)

Caractéristiques modifiables sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

## ● Avant de nous contacter

- Nous vous invitons à vérifier les points suivants avant de nous contacter afin que nous puissions vous fournir des réponses rapides et précises.
- Veuillez remplir cette feuille de contrôle si vous souhaitez nous contacter par télécopie ou par courrier.
- Symptômes, messages affichés, fréquence et autres détails du problème :  
Les problèmes liés à un PC sont difficiles à identifier de façon précise. Veuillez nous fournir le plus de détails possible.

- **Nom :**
- **Coordonnées :**
  - Code postal
  - Adresse (résidence ou bureau)
  - Téléphone/télécopie
  - Courrier électronique
- **Nom du produit (modèle) :**
- **Numéro de série (indiqué sur la partie inférieure du produit) :**
- **Date d'achat :**
  - \* Veuillez fournir les informations suivantes si vous utilisez l'appareil photo numérique connecté à un ordinateur ou si vous employez un logiciel tiers :
- **Type de PC :**
  - Fabricant, modèle et autres détails
- **Capacité de la mémoire et espace libre sur le disque dur :**
- **Type de système d'exploitation et version :**
  - (Windows) Paramètres dans Panneau de configuration/Système/Gestionnaire de périphériques
  - (Mac OS) Paramètres dans Tableau de bord et Extension système
- **Autre périphériques connectés :**
- **Nom et version du logiciel d'application associé au problème :**
- **Nom et version du logiciel OLYMPUS associé au problème :**

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

## OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058,  
U.S.A. Tel. 631-844-5000

### Technical Support (USA)

24/7 online automated help: <http://www.olympusamerica.com/support>  
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm  
(Monday to Friday) ET

E-Mail: [distec@olympus.com](mailto:distec@olympus.com)

Olympus software updates can be obtained at: <http://www.olympus.com/digital>

## OLYMPUS EUROPA GMBH

Premises: Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany  
Tel: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Goods delivery: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany

Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

### European Technical Customer Support:

Please visit our homepage <http://www.olympus-europa.com>  
or call our TOLL FREE NUMBER\* : **00800 - 67 10 83 00**

for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg,  
Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom

- Please note some (mobile) phone services/provider do not permit access  
or request an additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected  
to the above mentioned number please make use of the following

**CHARGED NUMBERS: +49 180 5 - 67 10 83 or +49 40 - 237 73 899**

Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET  
(Monday to Friday)